တဲတၢႈ Titus 1

1 ယွၤအပှီးအရှၤ ဒဲယှ့ါရှူၧပရံၧအရှၤ
ဆၢအှ့မၢါ့ဖိၣဃၢၤ, စပီလူါယိၤ, ဘဲါယွၤအရှၤရွံနု့ဖိၣလဖၣ
အဆၢနဲၤ အဂး, ဘဲါဆၢဒ့ၣဃါ ဆၢမွဲဆၢတီၤ
ဘဲါဆၢယူႈဆၢယှ့ၣယွၤ အဝိႈ အဂး, 2 လၢဆၢယိလါ
ဆၢမၢါ့ လၤ့ဆိၤလၤ့ကူၣ အဂး, လၢယွၤ လၢအချဲၤ့
ဆၢအဘျံႈအဘျုၣ လဒ့ၣဘၣ လဂၤ စံႈဝဲၤဝ့ါ,
လၢအဆၢါ့အထိ လချူႈ အီၣထ့ၣဒံႈဘၣနီၣ, 3 အ့ၣမွဲ
ထီးအမုအလၤဒၣဝ့ါ အ့ၣဘၣယူႈ တႈ, နဲၣဖျိၣ
အလူအထါ လၢဆၢလီၤလၤ့လၧလၤ့ လၢအဖ့ၣလါ့ဃၢၤ
ဘဲါယွၤ, ဆၢထိးထဲၤ့တၤ့ထဲၤ့ပၢၤ, အဆၢမၣလူၧ အဝိႈနီၣ,
4 ယစံႈ စတဲတၢႈ, ဖိၣထံး ဘဲါဆၢနဲၤ အဝိႈနီၣ;
ဆၢအခိးအတၤ, ဒဲဆၢဃါ့ဒုၣ့ဃါ့ဒႈ, ဒဲဆၢဘၣလိၧအိႈလိၧ
လၢပဖါယွၤ, ဒဲလၢဆၢထိးထဲၤ့တၤ့ထဲၤ့ပၢၤ ကဆါ
ယှ့ါရှူၧပရံၧ အအီၣနီၣ, မွဲအဘၣနၢၤဆံႈ. 5
ယအီၣကု့ၣထိနၢၤ လၢကြံတံါ အဖၢၤ့, အဂဲးဘဲါယိၤ
ဘဲါဝိႈ နမိမၤဂ့ၤထ့ၣထဲၤ့ ဆၢလၢအလလၢါ့လပွဲၤ့ဘၣ,

ဒဲအီၤက့ၤလၣ့ ပှသုၤ့က့ဒဝဒရှါ လၢလဒိၣ့ဘၤလဒိၣ့
လဒိၣ့ဘၤလဒိၣ့ အဖၢၣ့, ဘဲါယမၤလူၤဝဲၣနၢၣ အဝိဒနိၤလီါ.
6 ပှလၢဆၢအီၤက့ၤ ဆၢမၤ လၢအလီၣ့
အ့ၤလအီၤဘၤတဒ, အီၤလၢအမါလဂၣနိၤ,
အီၤလၢအဖိၤအလံၣ လၢအနဲၣဆၢ ဒဲဆၢအီၤက့ၤ ဆၢမၤ
လၢအလီၣ့ လၢအမၣဖိၤ အဝဒလဲးဝဒဘျၤ အခဲါ့
လအီၤဘၤနိၤ, လမွဲဘၤ ပှအနါကဲၤ့နိၤ, [အီၤက့ၤ
အဝ့ါဒၤဆံဒ.] 7 အဂဲးဘဲါယီၣ ဘဲါပှယိ
ယွၣအဆၢဖိၤဆၢလံၣ အဝိဒနိၤ, ဆရှါယိဆၢလဂၣ ဘၤအီၤ
လၢဆၢအီၤက့ၤ ဆၢမၤ လၢအလီၣ့ အလးလအီၤဘၤလီါ.
လမွဲဘၤ ပှလၢအမၣ ထီးဒၤအဝဒ, ပှလၢအဝဒထၤ့
လချဲါ့ဘၤ, ပှလၢအလအီၤဘၤ လၢစဘံဒထံါ အနဲၣ့ထံဒ,
ပှလဒိၤလထးဘၤဆၢ, ဒဲပှမၣဆၢ လၢအလၣအဖၣ့
လအီၤဘၤ ဘဲါအမိန့ အၤထၤ့ဆၢ အဝိဒနိၤ, မွဲအ့ၤ. 8
အ့ၤမွဲ ပှလၢအထိးဆၢါ့ ပှမွံၣဝံၤ, ပှလၢအအဲၤ ပှအဂ့ၣ,
ပှလၢအအီၤက့ၤအဝဒ တရှါရှါ, ပှလၢအတီၣအလီၣ့,
ပှလၢအဆံါ့အပံၤ, ပှလၢအထုဒအဝဒလီါ. 9 ဘၤဖိၤ့ထၤ
ဆၢတီၣအလူ ဘဲါဆၢဝီၤ့ထဲၣ့ဝ့ါ အဝိဒနိၤ, ဘဲါဝိဒ

အမိဝီ့အ့ယၢဆၬ လၬဆၬဝီ့ဆၬဝၢ့ အဂ့ၤအဘၪ ဒဲဘဲၢဝိၣ
အပဂံၢၪထ့ၪ, ဒဲပဒ့ၤထၬ ပှဂဲးလိၬတ့ၣလိၬလဖၪ မိဝ့ၪလီၢ.
10 အဂဲးဘဲၢယီၤ ပှလၬအနါကဲၪ့ ချဲၤ့ဆၬပျီၤပျီၤ,
ဒဲပှအ့လီၢဆၬဝံၪ အီၪဝ့ၢ အၪဂၤ, လၬပှဒိၣဆၬကူၣတရံၣ
အကျၤ အၪဒံၣလီၢ. 11 အဝ့ၢဝံၪနီၪ
ဆၬဘၪမၤဘံၣထၬအနိၣ လီၢ. ဘဲၢဝိၣ အမိန့အၪထ့ၪ
အဆၬ လၬအလၤအဖၤ့ လအီၪဘၪနီၪ, အဝ့ၢဝံၪ
ဝီ့ထဲၤ့ဝၢ့ထဲၤ့ဆၬ လၬအလကြံၢၣဘၪ, ဒဲမၤချူၣလၤ့
ပှဂံ့ၪဝံၪ ထၬၢ့ဖျိ့ယၢလီၢ. 12 ပှလၬအကျၤဒၪဝ့ၢ
အမီၪလဂၤ စံၣဝ့ၢ, ပှကြံတံၢဖိၪ မွဲပှချဲၤ့ဘျံၣချဲၤ့ဘျၪဆၬ
လထံၪပးဘီၤ့ပး နီၪ, ဆၬဖိၪဆၬပါအအၬၤ့, ပှအ့လံၢၪဆၬ
ထီးအဂူၣဖိၢ့ကၣလီၢ. 13 ဆၬထိးအဝၣယီၤ မွဲအတီၤလီၢ.
မၤအဝၣဘဲၢနီၪတၣ, အ့ဝီ့ဆီ့ အဝ့ၢဝံၪ ဘဲၢဝိၣ အဝၣ
မိအီၪဂုးခၬၢ့ လၬဆၬနဲၤ အဖၬၤ့ဆံၣ. 14 ဘဲၢဝိၣ
အထီးခိၣနှၪ ပှယုဒၢဖိၪဝံၪ အပိၤ့လဖၪနီၪ လဂ့ၤ, ဒဲပှရှၤ
အဆၬဝီ့ဆၬဝၢ့ လၬအအ့မၬၢ့ ပှခွံၬရှိၣခွံၬ
ဆၬမွဲဆၬတီၤလဖၪနီၪ, ခိၣနှၪလၬၤ့ လဂ့ၤ. 15 ကယဲ
ဆၬထီးအလူၬနီၪ မွဲအဆံၢ့ လၬပှအဆံၢ့လဖၪ အဂး, အ့ၪမွဲ

ပှလၢအလဆံါ့ဘၣ, ဒဲပှလၢအလနဲၩဘၣ ဆၢလဖၣနိၣ,
ဆၢဆံါ့ လၢအဂး နးမံၩ့အှ့ၤ. မွဲ အဝၥကိၣ့ဝ့ၣ
ဒဲအကၣ့ရှၢါ့ ဒၣလှ့ၤနိၣ လဆံါ့ဘၣလီါ. 16 အဝ့ါဝံၣ
စံၥလၩ့အဝၥ လၢအဝ့ၣယါ ယွၩနိၣ, အ့ၣမွဲ မီၣ့ဘံၥဝ့ါ
လၢအမၩဆၢဖံၥဆၢ အဖၢၩ့, မွဲပှလၢအဝၥလိၣ,
ဒဲလခိၥနှၣဘၣဆၢ ဒဲကယဲ ဆၢမၩဂ့ၩ လမံၩ့လါလါနီၣ
မွဲအခွံၤရှိၥခွံၤဝ့ါဒၣလီါ.

တဲတၢၥ Titus 2

1 အ့ၣမွဲ နဝ့ါဒၣယီၩ, လီၩလၩ့လၤလၩ့ ဆၢအဂ့ၩ,
ဒဲဆၢဝီၣ့ဆၢဝါ့ဝံါ့ဆ့ၤ, 2 ဘဲါဝိၥ ပှဝၥရှါအခွါလဖၣ မိမွဲ
ပှခိၥအဝၥ, ပှအီၣကှ့ၣအဝၥ တရှါရှါ, ပှဆီါ့မီၣ့ဆၢ
ထံါထံါဆၥဆၥ, ပှလၢအဝၥအီၣဆိၣ့ လၢဆၢနဲၩ အဖၢၩ့,
လၢဆၢအဲၣဆၢကွံၩ အဖၢၩ့, လၢဆၢအွံၣဝၥဆၢၩ့
အဖၢၩ့နီၣဆ့လီါ. 3 ပှဝၥရှါအမှၣလဖၣနီၣဆ့, ဘဲါဝိၥ
အဝ့ါဝံၣ မိမၩဆၢဖံၥဆၢ လၢအဂ့ၩ ဘၣဆဲါ့
လၢဆၢဆံါ့ပံၣတၥ, လမွဲဘၣ ပှအီၣကှ့ၣဆၢမၣ လတီၩဘၣ

လၢဂူၢ်ဂၤ အလိၤ, လမ့ၢ်ဘၣ် ပှၤအိၤလၢံၣ် စဘံၢ်ထံၢ်တၢ်,
မ့ၢ်ပှၤဒိၣ်ဆၢ လၢအဂ့ၤ, 4 ဘဲၢ်ဝိၢ် အမိဒိၣ်ထဲၣ် ပှၤမုၣ်
လၢအၥၢ်ဘၣ်လဖၣ် လၢအမိအဲၣ် အဝၤဝံၣ်, ဒဲအဲၣ်
အဖိၣ်အလံၤဝံၣ်, 5 ပှၤဆီ့ၢ်မီၣ်ဆၢ ထံၢ်ထံၢ်ဆၢ်ဆၢ်,
ပှၤဆံၢ်ပံၣ်, ပှၤယိအဂံၣ်ဒၣ်ဝ့ၢ, ပှၤအဂ့ၤ, ပှၤခိၢ်နၣ် အဝၤဝံၣ်အလူ
ဘဲၢ်ဝိၢ် ယွၤအလူအထၢ မိဖိၣ်မိဖျၢ်ဝ့ၢ လၢဆၢဒုၣ်ဒွၣ်နိၣ်ဆံၢ်.
6 ဘဲၢ်နိၣ်အဝိၢ် ပဂံၣ်ထၣ် ပှၤဖိၣ်ၥၣ်ခွၢလဖၣ်, ဘဲၢ်ဝိၢ်
အမိအိၣ်က့ၣ်အၥၢ်ကိၣ်ၥ့ၣ် တရျ်ရျ်ဆံၢ်. 7 ဒုၢ်နဲၣ်
နနၢ်ဆါဒၣ်နဝ့ၢ လၢဆၢမၤဂ့ၤ အဒိၣ်အထုၤ
လၢဆၢလမံၣ်လါလါ အဖၢၣ်နိၣ်; လၢဆၢဒိၣ်ဆၢၥၢ်
အဖၢၣ်[ဒုၢ်နဲၣ်] ဆၢလအုၣ်ဘၣ်တၢ်, ဆၢအိၣ်က့ၣ်အၥၢ်
တရျ်ရျ်, 8 ဆၢချဲၣ် အဂ့ၤအဘၣ် လၢပှၤအိၣ်က့ၣ်ဆၢမၣ်
လၥ့ၣ်ဘၣ်, ဘဲၢ်ဝိၢ် ပှၤလၢအမၤထံၤထၤဆၢလဖၣ်
အမ့ၤမိမဲဝ့ၢ, လၢအစံၢ်အၢၣ် နၥံၣ်အလး လအိၣ်ဘၣ်
အဂဲးလိၢ. 9 ပဂံၣ်ထၣ် ဆၢအပီးအရှၤလဖၣ် ဘဲၢ်ဝိၢ်
အမိခိၢ်နၣ် အကဆါဒၣ်ဝ့ၢ အလူအထၢတၢ်, မၤဝ့ၢ
ထီးဒၣ်အၥၢ် လၢဆၢထီးအလူၤ အဖၢၣ်တၢ်,
လချဲၣ်ဆၢၢ်ဘၣ်ဆၢ, 10 ဒဲလအုၣ်ဂူၣ်ဘၣ်ဆၢ, ဒဲဒုၢ်နဲၣ်

အလူတိၢ် ဂ့ၤဘၣ်စဲၣ် လၢဆၢထီၣ်အလူၤ အဖၢၣ်, ဘဲၢ်ဝံၤ
ဆၢထိၣ်ထဲၣ်တၣ်ထဲၣ် ပၢၤ, ယွၤအဆၢဒိၣ်ဆၢဒၢ် မိဘၢ
ဆၢကယၢၣ်အဒၢၤ လၢအဝ့ၢဒံၣ် အဆၢမၤ ထိၣ်အလူၤ
အဖၢၣ်ဆံၤ. 11 အဂဲၤဘဲၢ်ယီၤ ယွၤအခိၣ်အတၤ ဖျိၣ်ထၣ်ယူၤ
လၢဆၢထိၣ်ထဲၣ်တၣ်ထဲၣ် လၢပှၤထီၣ်အလူၤ အဂၤယူၤ, 12
ဒိၣ်ထဲၣ်ဒၢ်ထဲၣ်ပၢၤ, လၢပဘၢမိၣ်ဘံၤ ဆၢလယူၤလယၣ်ဘၢ
ယွၤ, ဒဲဆၢဒၢၤကွံၤ ဆၢဘၢဆဲၢ် လၢဂၣ်ခိၣ် တၤ,
ပဘၢအိၢလၢအယီၤ လၢကၠၢအဆိၤယီၤ
ဘဲၢ်ပှၤလၢအအိၢကၠၢအဒၢၤ တရှါရှါ, ဒဲပှၤဒုၣ်တိၤပှၤဒၢၤလီၣ်,
ဒဲပှၤယူၤယၣ်ယွၤ, 13 လၢပယိဆိၢ်မိၣ် ဆၢယိလါမုၤ အဂဲၤ
ဆၢဒိၢယွၤ ဒဲပှၤထိၣ်ထဲၣ်တၣ်ထဲၣ်ပၢၤ ယွ့ၢရှူၤပရံၤ
အဆၢအိၢဖျိၢ လၢဆၢလၤဆၢဖၣ်နိၣ်လိၢ. 14 အဝ့ၢဒၢ
လဂၤနိၢ ဖ့ၢလၢ့ခွံၤယူၤအဒၢၤ လၢပကိုၣ် ဘဲၢ်ဝံၤ
အမိပွ့ၤနှ့ထဲၣ်ပၢၤ လၢဆၢအၢၣ် ထိၣ်အလူၤ အဖၢၣ်,
ဒဲမိမၤဆံၢ်ထၣ် ပှၤလဆံၤ လၣ်မဲၤဒၢဆၢ လၢအဂၤဒၢဝ့ၢ
ပှၤလၢအအိၢ လၢဆၢကျူနှ့စၢံၤဆိၣ် လၢဆၢမၤဂ့ၤ
အဖၢၣ်လိၢ. 15 ဆၢနိၢလဖၢ လိၤဘၢ ဒဲပဂံၢထၣ်ဆၢ,
အၣ်ဒိၣ်ဆၢ လၢကယဲ ဆၢအစိၣ်အမၣ် ထိၣ်အလူၤ

အဖၢၤ့ဆံး. မ့ဲ ပှထီးမၤကြၤ့ထမးနၢၤ နးဂၤ လဂ့ၤ.

တဲတၢး Titus 3

1 ဒုးနှ့ထှ့ အဝ့ၢံၣ လၢအဘၣအီၣက့ၣအၥး လၢပှအခိၣ,
ဒဲပှအီၣလၢအစီၤ့အမၤ့ အဖၢ့လၤ ဒဲအဘၣခိးနှၣ
ပှစ့ၤရှ့ဆၢလဖၣ, ဒဲအဘၣအီၣတဲၤ့ဝဲၤအၥး လၢကယဲ
ဆၢမၤဂ့ၤ လမံၤ့လါလါ အဂး, 2 လဒုၣဒွှၣဘၣ ပှနးဂၤ.
လအဲှ့လိၤဆိးချဲၤ့ဘၣ, မ့ဲအအုံၣၥးဆၢၤ့ဆၢ, ဒဲအဘၣဒုးနဲှၣ
ကယဲ ဆၢၥးဆၢၤ့ လၢပှထီးအလူၤ အမှ့ၤယၢ ဆံး. 3
အဂဲးဘဲၢယီၤ လၢအခှ့ထံး လၢမီခိၤနီၣ, ပဝ့ၢဒၣယီၤ
ဒၣလ့ၤ, ပလၤ့ဂၤ ဂီၤ့ဖိၣ, ပှလခိးနှၣဘၣဆၢ,
ပှအှ့လီၢလၤ့ဒၣအၥး, ပှမၤဆၢၥးကွံၤအၢၤ့ အၣမံၤ့အဆၢ,
ဒဲဆၢမုၤလၤလဖၣ အဆၢ, ပှဘုှ့ထှ့ၥးဂဲ့ၢဆၢ,
ဒဲဘှ့ခ့ၤၥးခ့ၤဆၢ, ပှလၢအကြၢံးဘၣ ဆၢမ့ၤလဲၤဝ့ၢ,
ဒဲပှမ့ၤလဲၤလိၤအၥးဆ့လီၢ. 4 မ့ဲလါနၢ့ဘိၤ
ထီးဆၢထိးထဲၤ့တၤ့ထဲၤ့ပၢၤ, ယွၤအခိးအတၤ
ဒဲအဆၢအဲၣပှရှၤ အီၣဖျိၣထှ့နီၣတး, 5 လမ့ဲဘၣ

ဆၢမၤအတီၤအလီၤ့ လၢပှမၤဒၢပဝ့ါယီၤ အကၠိၤ့နီၢ, အ့ၢမွဲ
ဘဲါအဆၢယ့ါဝု့ယ့ါဝၭ အဝိၭနီၢ, မွဲအထိးထဲၤ့တၤ့ထဲၤ့ပၢၤ
လၢဆၢဝူါဝၭဆံါ့ ဘၢဆဲါ့ လၢပအီၢဖှဲၢဒီၭ လဖၢါ့,
ဒဲဝၭမုဆံါ့ပံၢ မၤအီၢထ့ ပနါ့ဆါ အဝါ့, 6
လၢအလူါလၤ့ဝ့ါ လၢပလီၤ့ လၢါ့လၢါ့ပွၤ့ပွၤ့,
လၢဆၢထိးထဲၤ့တၤ့ထဲၤ့ပၢၤ, ယ့ါရှူၤပရံၤ အကၠိၤ့, 7
ဘဲါဝိၭ ပဘၢ ဆၢအီၢက့ၢပၢၤ, လၢပှတီၤပှလီၤ့
လၢအခိးအတၤ အကၠိၤ့တၭ, ပှကဲၢထ့ ပန့ဘၢဝါဆၢ,
ဘဲါပှယိလါ ဆၢမၢါ့ အဆိၤအကၠၢ အဝိၭနီၢလီါ. 8
ဆၢလထံၢယီၤ မွဲအလူတီၤတၭ, လၢဆၢနီၢလဖၢ
အဂဲးအကၠိၢ့ ဘၢယဝၭ လၢနမိလီၤလၤ့လၤလၤ့
လထံၢပးလဘီၤ့ပး ဘဲါဝိၭ ပှလၢအနဲၤထဲၤ့ ယွၤလဖၢနီၢ,
မိထီးလၤ့အဝၭ ဘဲါဝိၭ အမိဝိါ့ဆၢ လၢဆၢမၤဂ့ၤ
အဖၢၤ့နီၢလီါ. ဆၢနီၢလဖၢမွဲ လၢအဂ့ၤအဘၢ,
ဒဲဆၢအခိးအတၤ လၢပှရှၤ အဂးလီါ. 9 အ့ၢမွဲ
ဆၢအ့စ့ ပျိၤပျိၤ ဒဲဆၢဝံထံၭပဲၤလၢ,
ဒဲဆၢအဲ့လိၤဆိၭချဲၤ့, ဒဲဆၢဂဲးလိၤတ့ၭလိၤအဝၭ
လၢဆၢမၢလူၤ အဂဲးအကၠိၢ့နီၢ, ဂၭပ့ၭခွံၤ အဝ့ါဝံၢဆံၭ.

အဂဲးဘဲါယီၣ ဆၢနီၤလဖၤမွဲ ဆၢလန့ကၣဘၤဆၢတၭ,
မွဲဆၢပျီၣပျီၣလီါ. 10 ပှလဂၣ လၢအမၣလၣ့ဖၭဆၢနီၤ
အၤ့ဝီၤ့ အဝ့ါနီၤ လဖၢါ့, ဒဲနံါဖၢါ့လဖၢါ့ အလးခဲါ့နီၤ
နါ့ထၤ့ခွံၬ ဆံၭ. 11 ပှဝ့ၤယါ လၢပှဘဲါနီၤလဂၣ ဘၤ
ဆၢမၣကဒံၣကဒၣဝ့ါတၭ, အုၣ့လၣ့ဒၤ အဆၢမၤတၭ,
မၣမၤဒၤ အဆၢ လီါ. 12 စအါတမံၭ မွဲဂ့ၣ, စတံခကၢၭ
မွဲဂ့ၣ, ထီးယအၤ့မၢါ့ အလ့ၣ လၢနအီၤတၭ,
ကျုၭ့စၢၭဂဲါနဝ့ါ လၢယအီၤလၢနကီၭပလံၭ အဖၢၣ့
ချဲါ့ချဲါ့ဆံၭ. အဂဲးဘဲါယီၣ ယအီၤက့ၤယဝၭ လၢယမိအီၤ
ထီးနီၤ လၢဆၢဂီးခါ ထၢါ့ထီယါလီါ. 13 ပှဝ့ၤလံၬ
ဆၢဝီၤ့ဆၢဝါ့ စဓံနၭ, ဒဲစအပီလၢၭနီၤ ဘဲါဝိၭ
အမိန့ဘၤအဝၭ လၢဆၢလမံၣ့မံၣ့ အလးထီးအီၤ လဂ့ၣတၭ,
ဂဲါဝိါ့ အဝ့ါဝံၤ အ့ၤဂ့ၣ ဆံၭ. 14 ပှဘၤဆဲါ့ လၢပၢၣယီၣ,
ဘဲါဝိၭ အထီးမွဲ ပှလၢအလဝၤဘၤ ဆၢအဂ့ၣနီၤ,
မွဲအမၣလိၤ ဝိါ့ဆၢ လၢအမၣဂ့ၣ အဖၢၣ့ လၢအမၣဆၢ
အလးအီၤ အဂးဆံၭ. 15 ပှအီၤလၢယဝိၭ ကိၭဂၣဒ့ၭယီၣ
ချဲၣ့ဒုၤ့နၢၣလီါ. ပှလၢအအဲၤပၢၣ လၢဆၢနဲၣ အဖၢၣ့နီၤ,
ချဲၣ့ဒုၤ့ အဝ့ါဝံၤ ဆံၭ. မွဲဆၢအခိးအတၣနီၤ အီၤလၢနဝံၤ

အဝိၡ ကိၡဂၢဒွၡဆံၡ. [အၢမံၢွ.]